



Distr.
GENERAL

A/53/6 (Prog.3)
6 May 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ К СРЕДНЕСРОЧНОМУ ПЛАНУ
НА ПЕРИОД 1998-2001 ГОДОВ

Программа 3. Использование космического пространства в мирных целях

1. Подготовка, формат и содержание среднесрочного плана и изменений к нему регулируются Положениями и правилами, регулирующими планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки.
2. В положении 3.11 предусматривается, в частности, что среднесрочный план пересматривается по мере необходимости каждые два года для включения в программы необходимых изменений и что предлагаемые изменения являются настолько подробными, насколько это необходимо для включения в них тех последствий для программ, которые вытекают из резолюций и решений, принятых межправительственными органами или международными конференциями после утверждения плана.
3. Предлагаемое ниже изменение касается пункта 3.4 программы 3 "Использование космического пространства в мирных целях" среднесрочного плана на период 1998-2001 годов, который был принят Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 51/219 от 18 декабря 1996 года и издан в документе A/51/6/Rev.1 и Corr.1.
4. Консультации с Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях не проводились, поскольку подготовка предлагаемого изменения не совпадает по времени с сессиями Комитета.

А. Программа

Пункт 3.4 Заменить подпункт f следующим:

"f) подготовка к Третьей конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (ЮНИСПЕЙС III), которая будет созвана в Отделении Организации Объединенных

Наций в Вене 19-30 июля 1999 года в качестве специальной сессии Комитета по использованию космического пространства в мирных целях, открытой для всех государств - членов Организации Объединенных Наций, и предоставление услуг для заседающих органов Комитету и его Научно-техническому подкомитету в период исполнения ими функций подготовительного и консультативного комитетов ЮНИСПЕЙС III, а также осуществление рекомендаций конференций Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях и связанных с космической деятельностью рекомендаций других недавних конференций Организации Объединенных Наций".

В. Решения директивных органов

Резолюции Генеральной Ассамблеи

Добавить следующие резолюции:

- | | |
|--------|---|
| 51/123 | Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях |
| 52/56 | Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях |
